



## ΓΛΩΣΣΑΡΙ

Γιὰ ὅσους ἀγνοοῦν τὴν ὀρολογία στὰ ἀγγλικά πού χρησιμοποιεῖται σὲ αὐτὴν τὴν συλλογή, παραθέτουμε τὸ ἑξῆς ἀπλὸ γλωσσάρι πὺ περιέχει τὶς σημαντικότερες λέξεις.

accented	τονισμένος
apolytikia	ἀπολυτικά
bridge	γέφυρα
cadence	κατάληξις
canon	κανών
contents	περιεχόμενα
diatonic	διατονικός
ending	καταληκτικός
enharmonic	ἐναρμόνιος
fifth to last syllable	πέμπτη συλλαβὴ ἀπὸ τὸ τέλος
final	ἐντελής
first	πρῶτος
following	ἐπόμενος
formula, formulae	θέσις, θέσεις
fourth to last syllable	τέταρτη συλλαβὴ ἀπὸ τὸ τέλος
fourth	τέταρτος
from	ἀπὸ
fthora	φθορά
grave	βαρὺς
hard chromatic	σκληρὸς χρωματικός

heirmologic	είρμολογικός
high Nee	ἐπάνω Νη
initial	ἀρχικός
last syllable	λήγουσα
low Di	κάτω Δι
medial	ἀτελής
melody, melodies	μέλος, μέλη
mode	ἦχος
old sticheraric	παλαιὸς στιχηραρικός
phrase	φράσις
plagal	πλάγιος
previous	προηγούμενος
protovarys	πρωτόβαρυς
second to last syllable	παραλήγουσα
second	δεύτερος
section	τμήμα
semi-final	ἡμιτελής
sixth to last syllable	ἕκτη συλλαβὴ ἀπὸ τὸ τέλος
soft chromatic	μαλακὸς χρωματικός
special	ἰδιαίτερος
sticheraric	στιχηραρικός
syllable	συλλαβή
theotokia	θεοτοκία
third to last syllable	προπαραλήγουσα
third	τρίτος
unaccented syllable	ἄτονη συλλαβή
verses	στίχοι

Κλειδί:

1 = τονισμένη συλλαβή

0 = ἄτονη συλλαβή

X = συλλαβὴ πού εἶναι εἴτε τονισμένη εἴτε ὄχι

Παραλλαγές τῆς ἴδιας θέσεως γράφονται  
ἔγχρωμα